

(GB)

1. Extension rod with a grounding pin for the "I" class electrical appliances.
2. To be used inside dry and uncontaminated compartments "IP20"
3. Do not exceed the maximum overall power of the extension rod
4. Protect it against intrusion of any objects into the extension rod's sockets
5. In the case of insulation damage of the cable, plug or the socket section, cease further operation immediately.
6. The product is not dismountable and unfit for own repairs.
7. This product is equipped with thermal protection. In case of switching off due to overheating, wait until the product cools down and push the button in the sockets section.

(PL)

1. Przedłużacz ze stykiem ochronnym, do urządzeń elektrycznych klasy "I".
2. Stosować wewnątrz suchych i niezanieczyszczonych pomieszczeń "IP20".
3. Nie przekraczać maksymalnej sumarycznej mocy przedłużacza.
4. Chránić przed dostaniem się do gniazd przedłużacza jakichkolwiek przedmiotów.
5. W przypadku uszkodzenia izolacji przewodu, wtyczki lub części gniazdowej natychmiast zaprzestać dalszej eksploatacji.
6. Wyrób nierozbierny, nie nadaje się do samodzielnych napraw.
7. Wyrób posiada zabezpieczenie termiczne. W przypadku zadziałania przegrzania przedłużacza, należy odczekać do czasu wystygnięcia i wcisnąć włącznię w części gniazdowej.

(CZ)

1. Prolužovač kabel s ochranným kontaktem pro elektrická zařízení třídy "I".
2. Používejte uvnitř suchých a neznečištěných místností (prostory normální).
3. Nepřekračujte maximální celkový výkon prolužovacího kabelu.
4. Chráňte před proniknutím jakýchkoli předmětů do zdírek prolužovacího kabelu.
5. V případě poškození izolace převodu, zástrčky nebo zdírkové části ihned upustte od dalšího používání.
6. Nerozebiratelný výrobek, nevhodný k samostatným opravám.
7. Tento výrobek je vybaven tepelnou pojistkou. V případě jejího vypnutí z důvodu přehřátí počkejte než výrobek vychladne a potom stiskněte tlačítko v zásuvkové části.

(H)

1. Hosszabbító védőéríntkezővel, "I" osztályú elektromos készülékekhez
2. Száraz és tiszta "IP20" helyiségekben használatos
3. Ne lépjük túl a hosszabbító maximális teljesítményét
4. Vigyázzon, hogy semmilyen tárgy ne kerüljön a hosszabbító aljazatába
5. A vezeték, érintkező vagy a csatlakozó részei szigetelésének a károsodása esetén azonnal fejezz be a további használatot
6. Szét nem szedhető termék, ami nem alkalmás az egyéni szerelésre.
7. A termék hovedelemmel ellátott. Amennyiben túlterhelés, tulmelegedés esetén kikapcsol, varjon amíg lehül az érzékelő és nyomja be a gombot az aljzat részén.

(BG)

1. Удължител със защитен контакт за електрически устройства клас "I".

2. Използвайте вътре в суhi и незамърсени помещения "IP20".

3. Не превишавайте максимална сумарна мощност на удължителя.

4. Пазете да не попаднат в гнездата на удължителя каквито и да било предмети.

5. В случаи на повреждане на изолацията на кабела, на щекера или на гнездовата част незабавно спрете по-нататъшната експлоатация.

6. Изделието не се разглежда, не е пригодно за самостоятелни ремонти.

7. Продуктът е оборудван с термична защита. В случаи на изключване поради прогряване, изчакайте докато изстине и натиснете включвателя намиращ се при контакте.

(D)

1. Verlängerungskabel 3-fach mit Schutzkontakt, für Elektroanlagen der Klasse "I"
2. Nur in trockenen und sauberen Räumen einsetzen (Schutzgrad "IP20")
3. Die maximale Gesamtleistung des Verlängerungskabels kann nicht überschritten werden
4. In die Steckdosen des Verlängerungskabels können keine Gegenstände kommen
5. Ist die Kabelisolierung, der Stecker oder die Steckdose beschädigt, muss der Betrieb sofort eingestellt werden
6. Das Produkt lässt sich nicht zerlegen und ist für eigenständige Reparatur nicht geeignet.
7. Das Produkt enthält eine Thermo-Sicherung. In Fall der Ausschaltung des Produktes bei der Überhitzung soll man abwarten bis das Produkt abgekühlt wird und dann einen Knopf in Steckerteil drücken.

(LT)

1. Prailgintuvas su apsauginiu jungtuku „I“ klasės elektros įrenginiams
2. Naudoti sausose ir neužterštose patalpose „IP20“.
3. Neviršytai maksimalios suminės prailgintuvo galios
4. Saugoti prailgintuva, kad į jo lizdus nepateiktų nepageidaujami daiktai
5. Pažeidus laido izoliacijai, kistuką arba lizdams skirtą dalį, prailgintuva ekspluoatuoti draud jama
6. Gaminys neardomas, netinka savarankiskam remontui.
7. Gaminys turi apsaugą nuo perkaitimų. Suveikus apsaugai nuo perkaitimų, ilgintuvas automatiškai atsijungia nuo elektros tinklo. Susukinėti įkaitus ilgintuvo laida draudžiama, palaukitė kol atauš, tada paspauskite mygtuką prie kištukinių lizdų.

(LV)

1. Pagarinātājs ar drošības slēdzi, "I" klasses elektriskajām iekārtām.
2. Lietot sausās un nepiešķirtas telpās "IP20".
3. Nepārsniegt maksimālo summāru pagarinātāja spēku.
4. Sargāt, lai pagarinātāja ligzdas nenonāktu jebkāda yeida elementi.
5. Izolācijas vada, kontaktdakšas vai ligzdu dala bojājuma gadījumā, nekavējoties pārtraukt tālāko lietošanu.
6. Produkts nav paredzēts izjaukšanai, nav piemērots patstāvīgai labošanai.
7. Izstrādājumam aizsardzība no parkāšanas. Ja aizsardzība ir nostrādājusi, nepieciešams uzgaidīt kamēr pagarinātājs atdzīst, pēc tam piespiež pogu, kura atrodas blakus kontaktligzdam.

(RUS)/(BY)

1. Удлинитель с защитным стыком, для электрических устройств - класс «I»
2. Использовать внутри сухих и чистых помещений «IP20»
3. Не превышать максимальную суммарную мощность удлинителя
4. Предохранять от попадания в розетку удлинителя каких-либо предметов
5. В случае повреждения изоляции провода, штекера или части розетки немедленно прекратить дальнейшую эксплуатацию
6. Изделие не подлежит разборке и самостоятельному ремонту.
7. Изделие имеет защиту от перегрева. В случае ее срабатывания при перегреве удлинителя, необходимо подождать пока удлинитель остынет и затем нажать на кнопку, расположенную рядом с подсоединительными гнездами, установленными на катушке.

(SK)

1. Predlžovací kábel z ochranným kontaktom, na elektrické zariadenia triedy "I"
2. Používajte v suchom a neznečistenom prostredí "IP20"
3. Neprekračujte celkový maximálny výkon predlžovacieho kabla.
4. Chráňte zásuvku predlžovacieho kabla pred dosahom akýchkoľvek predmetov
5. V prípade poškodenia izolácie vedenia, zástrčky alebo zásuvkovej časti okamžite ukončite ďalšie používanie
6. Výrobok nie je rozkladací, nevhodný k svojvoľným opravám.
7. Tento výrobok je vybavený tepelnou pojistkou. V prípade jeho vypnutia z dôvodu prehriatia počkajte, kým výrobok vychladne a potom stlačte tlačítko v zásuvkovej časti.

(UA)

1. Подовжуваць з захисною розеткою, для електрических установок - клас «І»
2. Використовувати всередині сухих та чистих приміщень «IP20»
3. Не перевищувати максимальну сумарну потужність продовжувача
4. Не допускати опадання у розетку подовжувача яких-небудь предметів
5. У разі пошкодження ізоляції проводу, штекера або частини розетки необхідно негайно припинити подальшу використання
6. Виріб не розбирається та не підлягає самостійному ремонту.
7. Виріб має захист від перегріву. У разі його спрацювання - перегріву подовжувача, необхідно почекати поки подовжувач остигне і натиснути на кнопку, розташовану поряд з під едмуванними гніздами, розташованими на катушці.

(RO)/(MD)

1. Prelungitor cu bolt de protecție pentru aparate electrice din clasa "I"
2. Se va folosi în interiorul încăperilor uscate și nepoluante "IP20"
3. Nu se va depăși puterea maximă insușită a prelungitorului
4. Se va evita intrarea oricărui obiecte în priză de contact a prelungitorului
5. În caz de deteriorare a izolației cablului, a prizei sau ștecarului să se renunță la folosirea în continuare
6. Produs nedemontabil, nu poate fi reparat.
7. Produsul are protecție de supraîncălzire. În caz de supraîncălzire, este necesar de aștepta răcirea prelungitorului, apoi de apăsat butonul, afăt alături de ciuburile de legătură situate pe bobină.

(EST)

1. Kaitseühendusega pikendus elektriseadmete jaoks I klass
2. Kasutada kuivades ja puhtaides sisseruumides IP20
3. Mitte ületada pikendusta maksimaalse koguvõimsust
4. Hoiduda kõivaliste esemete sattumisest pikendaja lässesse.
5. Juhtme isolatsiooni, pistiku või pistikupesade vigastustele korral viivitamatult katkestada pikendaja kasutamise.
6. Toode ei kuulu avamiseks välti iseseisvaks remondiks.
7. Toode on varustatud ülekummenemisvastase kaitsega. Selle tööle hakkamisel, tuleb oodata, kuni pikendusjuhe jahtub ja siis vajutada ühenduspesade kõrval asuvale nupule.



Kanlux

MANGO KF-FBG-20A 25M

MANGO KF-FBG-23A 40M

MANGO KF-FBG-23A 50M

GB

PL

CZ

H

BG

D

LT

LV

RUS

BY

SK

UA

RO MD

EST

www.kanlux.com

(GB) (D) (BG) (LT) (LV) (RUS) (BY) (UA) (RO) (MD) (EST)

(PL) Kanlux S.A., ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków

(CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek

(SK) Distributor: Kanlux s.r.o., M.R. Štefánika 379/19, 911 01 Trenčín

(H) Forgalmaizza: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/b.

2009/02-1 @DG



(GB) WEEE label signifies the necessity of selective collection of waste electric and electronic equipment. The products thus marked must not be disposed of to the standard waste bins together with other types of waste. Such products may be environmentally harmful and require special forms of processing, recovery, recycling and neutralization.

(PL) Oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania / odzysku / recyklingu / unieszkodliwiania.

(CZ) Označení WEEE uvádí nutnost selektivního sběru použitého elektrického a elektronického vybavení. Takto označené výrobky není možno vyhazovat spolu s ostatním běžným odpadem. Takovéto výrobky mohou být škodlivé pro životní prostředí a vyžadují zvláštní formu zpracování, renovace, recyklace a zneškodnění.

(H) A WEEE jelölés az elhasznált elektronikai és elektromos készülékek feltétlen szelektív gyűjtésére utal. Az ily módon jelölt termékeket nem szabad az általános szemetesbe, a többi hulladékkel együtt tárolni. Az ily módon jelölt termékek veszélyesek lehetnek a természetes környezetre és speciális feldolgozási, visszagyűjtési, újrahasznosítási és megsemmisítési eljárás igényelnek.

(BG) Означението WEEE посочва необходимост от селективно събиране на изразходваните електрични и електронни устройства. Така означените изделия не могат да се изхвърлят на обикновен смет заедно с други отпадъци. Такива изделия могат да са вредни за природната среда и изискват специална форма на преработване, възстановяване, рециклини обезвредяване.

(D) Das WEEE-Zeichen verweist auf die Notwendigkeit, verbrauchte Elektro- und Elektronikgeräte getrennt zu sammeln Produkte, die dieses Zeichen tragen, können nicht mit normalem Müll entsorgt werden. Derartige Produkte können umweltschädlich sein und benötigen besondere Methode der Verarbeitung, Wiederverwertung, Recycling und Unschädlichmachung.

(LT) Žymėjimas WEEE nurodo selektyvaus naudotų elektrinių ir elektroninių įrenginių surinkimo būtinybę. Šiuo ženklu pažymėtų gaminių negalima mesti kartu su įprastomis šiukšlėmis. Tokie gaminiai gali kenkti aplinkai ir reikalauja specialaus perdirbimo, perdirbimo kartotiniam panaudojimui, utilizavimo ir nukenksminimo.

(LV) Hermēt.gaismeklis un tā komponenti nav bīstami apkārtējai videi. levietojot gaismekļa iepakojumu atkritumu tvertnē jāatdala papīra daļas no plastmasas un citiem elementiem, jāizmet atsevišķas, speciāli piemērotās atkritumu tvertnēs. Gaismekli, kuru vairs nelietosi, jāizmet tam piemērotās atkritumu tvertnēs, vai jaievēro dabas aizsardzības organizāciju ieteikumi. Hermēt.gaismekļa lietotās spuldzes nedrīkst ievietot kopējā atkritumu tvertnē jaievēro pārdevēja vai ražotāja ieteikumi.

(RUS)/(BY) Обозначение WEEE указывает на необходимость селективного сбора использованного электрического и электронного оборудования. Так обозначенные изделия нельзя выкидывать вместе с обычным мусором и другими отбросами. Такие изделия могут быть вредны для окружающей среды и требуют специального способа переработки, регенерации, рециркуляции и обезвреживания.

(SK) Označenie WEEE uvádzá nutnosť selektívneho zberu použitého elektrického a elektronického vybavenia. Takto označené výrobky nie je možné vyhazovať spolu s ostatnými obyčajnými odpadkami. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a vyžadujú si špeciálnu formu spracovania, renovácie, recyklácie a zneškodnenia.

(UA) Позначення WEEE вказує на необхідність селективного збирання використаного електроустаткування та електронних пристрій. Так позначені вироби не дозволяється викидати у загальний смітник, в тому числі інші відпадки. Такі вироби можуть бути шкідливі для навколошнього середовища та вимагають спеціальної форми переробки, регенерації, рециркуляції та утилізації.

(RO)/(MD) Marcajul WEEE indică necesitatea de colectare selectivă a echipamentului electric și electronic uzat. Produsele astfel marcate nu pot fi aruncate la gunoiul obișnuit împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot provoca daune mediului natural și necesită o formă specială de prelucrare, recuperare, reciclare și neutralizare.

(EST) Tähis WEEE osutab vajadusele kasutud elektriline või elektrooniline toode valikuliselt osadeks lammutada. Sellist tähistust kandvaid tooteid ei tohi visata ära koos olmeprügiga. Need tooted võivad olla keskkonnakahjulikud ning nõuavad erikätlust ja kahjustamist.